

Г. И. Солоиденко,

кандидат исторических наук,
старший научный сотрудник,
ведущий научный сотрудник НБУВ

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ
имени В. И. ВЕРНАДСКОГО:
ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ И ПРИОРИТЕТЫ**

В статье рассматриваются вопросы становления и развития международной деятельности НБУВ, освещаются важные исторические факты и события, способствующие взаимодействию и сотрудничеству с зарубежными библиотеками. Особое внимание акцентируется на международном книгообмене НБУВ и библиотек научно-исследовательских учреждений НАН Украины, деятельности Совета директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН.

Ключевые слова: международная деятельность, международный книгообмен, Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского, академические библиотеки, Совет директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН.

Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского (далее НБУВ) на протяжении всего 96-летнего существования развивала международное сотрудничество, своей многолетней деятельностью способствовала укреплению научных и культурных связей Украины с зарубежными странами. Среди первоочередных задач Всенародной библиотеки Украины (далее ВБУ) в её Уставе (1919 г.) было указано о необходимости приобретения иностранной литературы по всем отраслям знаний, а в § 21 прописано, что библиотека имеет право входить в сношения с иностранными и украинскими библиотеками, вступать с ними в союзы [1, с. 61].

Обосновывая необходимость налаживания международного сотрудничества, было принято решение издать доклад директора ВБУ С. Ф. Постернака «Всенародная библиотека Украины при Всеукраинской Академии наук в г. Киеве» и распространить его среди зарубежных библиотек. В 1924 г. библиотека впервые получает разрешение от Народного

комиссариата внешней торговли СССР на рассылку даного издания в количестве 150 экз. Благодаря этой и другим инициативам руководства ВБУ и Всеукраинской академии наук (ВУАН), библиотека становится известной среди мирового библиотечного сообщества, устанавливает контакты с крупными библиотеками мира. На протяжении 1924–1926 гг. с ВБУ устанавливают регулярные книгообменные связи Государственная библиотека в Берлине, Саксонская земельная библиотека в Дрездене, Библиотека Баварской академии наук в Мюнхене, Университетская библиотека в Вене, Национальная библиотека в Париже и многие другие. 8 января 1924 г. библиотеку посетил директор Нью-Йоркской публичной библиотеки Г. Лейденберг.

Международный авторитет ВБУ постоянно возрастает, расширяется круг зарубежных партнеров по книгообмену, начинается активная научная и издательская деятельность. О деятельности библиотеки в этом направлении информировали журналы, издаваемые библиотекой – «Книжный вестник» (1919 г.), «Библиотечный журнал» (1925–1926 гг.), «Журнал библиотековедения и библиографии» (1927–1930 гг.), «Библиотечный сборник» (Ч. 1–3), а также журнал Украинского научного института книговедения (УНИК) «Библиологические вести» (1923–1931 гг.), на страницах которого печатали свои труды и сотрудники ВБУ. Интересной и полезной для украинских библиотекарей и книговедов того времени была рубрика «Хроника» в журнале «Библиологические вести», где освещались наиболее актуальные вопросы деятельности зарубежных библиотек и ассоциаций, международных библиографических и книговедческих организаций.

Плодотворными для налаживания международных книгообменных связей стали 1923–1928 гг. Важную роль в установлении книгообменных контактов сыграли Украинское и Всесоюзное общества культурных связей с границей, Центральное бюро книгообмена при Украинской книжной палате. Развитию международных отношений способствовало и решение Укрглавнаки от 5 декабря 1925 г., согласно которому ВУАН, ВБУ и УНИК предоставлялось право получать в двух экземплярах, на всех языках, все зарубежные издания, включая и эмигрантские, без таможенной оплаты и предварительного цензурного разрешения Укрглавнаки.

Фонды иностранной литературы постоянно увеличивались: с 3397 изданий в 1923 г. до 4981 в 1925 г., добавилось также 175 назв. иностранных журналов [2, с. 107]. По мнению специалистов, в этот период усилился

авторитет библиотеки среди мирового библиотечного сообщества, возросло количество партнеров по книгообмену. В отчете за 1927–1928 гг. указывалось, что ВБУ посылает по обмену свои издания 17 зарубежным и украинским редакциям журналов и свыше 70 научным учреждениям. В немецкой газете *Deutsche allgemeine Zeitung* от 11 августа 1928 г. профессор К. Симон в статье *Die grössten Bibliotheken der Welt* отмечал, что библиотека по размерам своих фондов уже занимала десятое место среди больших библиотек мира (среди советских библиотек того времени ВБУ была четвертой).

Ученые Всеукраинской академии наук принимали непосредственное участие в работе ВБУ и академических библиотек, способствовали развитию и укреплению международных связей. Созданная осенью 1929 г. Библиотечная комиссия ВУАН контролировала выполнение библиотеками утвержденного Президиумом плана реорганизации библиотечного дела в академии, поставила перед библиотеками академических учреждений вопрос о централизованном комплектовании зарубежной литературой через специально созданное при ВБУ Бюро международного книгообмена. С 1936 г. библиотека приступила к централизованной обработке зарубежной монографической литературы для библиотек институтов Академии наук. В пользование читателям был предоставлен сводный каталог зарубежных периодических изданий за 1900–1930 гг., находящихся в фондах 158 научных библиотек Киева [3, с. 47].

В период Великой Отечественной войны (1941–1945), несмотря на все сложности военного времени, эвакуацию фондов в Уфу, библиотека не прерывала связи с 82 зарубежными партнерами, продолжала осуществлять международный книгообмен, информационное обеспечение академических учреждений иностранной литературой. В Украине историю библиотек этого периода активно начали изучать с 1990-х годов – времени создания Национальной комиссии по вопросам возвращения в Украину культурных ценностей [4, с. 7]. Поиск похищенных и вывезенных во время войны библиотечных фондов продолжается. В частности, специалисты НБУВ в 2013 г. приняли участие в десятом заседании смешанной украинско-немецкой комиссии по вопросам возвращения утерянных и незаконно перемещенных во время второй мировой войны культурных ценностей.

Библиотека всегда с большим пониманием и уважением относилась к нуждам и проблемам других библиотек, предоставляла свои издания для книгообмена, причем в значительно большем количестве, нежели получала

и даже безвозмездно передавала издания, составляющие национальное достояние братских народов. Так, в 1954 г. Государственная публичная библиотека УССР передала Литературному музею Янки Купалы при Академии наук Белорусской ССР весь рукописный архив поэта (авторские оригиналы стихов, поэм, драматических произведений, переводов и др.). Решение о передаче архива было принято Президиумом Академии наук УССР [5, с. 334].

В середине 50-х годов XX в. расширились границы международной деятельности Украины, возрос ее авторитет среди стран международного сотрудничества, появились новые формы сотрудничества. В мае 1960 г. библиотека получила статус депозитария ООН, благодаря которому были сформированы значительные ресурсы, которые охватывают издания ООН и её специализированных учреждений, начиная с 1945 г.

С развитием международного книгообмена активизируется и библиографическая деятельность. В 1955 г. были изданы первые выпуски «Сводного каталога иностранных журналов, полученных научными учреждениями Академии наук УССР в г. Киеве за 1945–1954 гг.», составленные сотрудниками библиотеки. Сводные каталоги, которые включали информацию библиотек академических учреждений, стали издавать и библиотеки других систем и ведомств Украины, в частности Государственная республиканская библиотека УССР им. КПСС, Республиканская научная медицинская библиотека. Наиболее объемным и информативным был сводный каталог «Зарубежные периодические издания в фондах ЦНБ и библиотек научных учреждений АН УССР (1665–1975)», вышедший в трех томах. Он включал информацию об изданиях, хранящихся в 67 библиотеках АН УССР, в том числе Центральной научной библиотеке и Львовской научной библиотеке им. В. Стефаника.

Согласно принятым постановлениям об информационной деятельности библиотек был подготовлен указатель «Справочные и библиографические зарубежные книжные издания в фондах ЦНБ и библиотек научных учреждений АН УССР. Систематический указатель 1955–1964 гг.». С апреля 1965 г. в издательстве «Наукова думка» начал выходить ежемесячный информационный бюллетень «Новые иностранные книги, которые поступили в ЦНБ и библиотеки научных учреждений АН УССР», тиражом 300 экз. В 1967 г. был подготовлен «Профиль комплектования фондов ЦНБ АН УССР зарубежной литературой», а в 1969 г. «Профиль комплектования зарубежной литературой библиотек системы Академии наук УССР».

Украинские научные библиотеки принимали активное участие в подготовке всесоюзных сводных каталогов и бюллетеней, издаваемых Государственной библиотекой СССР им. В. И. Ленина, Фундаментальной библиотекой общественных наук АН СССР, Всесоюзной государственной библиотекой иностранной литературы, Всесоюзным институтом научной и технической информации. Создание сводных каталогов иностранной литературы способствовало координации использования этой литературы путем книгообмена, а также сокращало расходы валютных средств на покупку необходимых научных изданий.

После предоставления в 1971 г. ЦНБ статуса научного учреждения, академические библиотеки стали активно привлекаться к научно-исследовательской работе. Согласно постановлению Президиума АН УССР № 286 от 22.07.1976 г. «О совершенствовании комплектования библиотек учреждений АН УССР зарубежными периодическими изданиями» было проведено исследование на тему: «Изучение эффективности использования зарубежных журналов в библиотеках НИУ» (1977–1978). Этим вопросам были посвящены и последующие исследования, проводимые в 1980, 1984–1987 гг. Их результаты широко обсуждались на заседаниях Библиотечного совета АН УССР, освещались не только в профессиональных изданиях, но и в официальном издании Академии наук Украины – «Вестнике АН УССР».

Период 1985–1990 гг. был отмечен важными событиями в жизни библиотеки, связанными с внедрением автоматизированных технологий, развитием новых научных направлений, активизацией международных отношений. Процессы демократизации общества способствовали развитию международной выставочной деятельности. В частности, в 1988 г. большой общественный резонанс получила выставка греческих рукописных книг XI–XVIII ст. из фондов ЦНБ АН УССР, организованная в Афинах. Выставка экспонировалась более месяца в Византийском музее греческой столицы, к её открытию был подготовлен научный каталог «Греческие рукописи из фондов ЦНБ им. В. И. Вернадского АН УССР в Киеве» (Афины, 1988).

Библиотека в этот период активизировала прием иностранных государственных и общественных деятелей, а также получила возможность специалистам ознакомиться с опытом работы крупнейших библиотек и издающих организаций мира. Библиотеку посетили президент Польши В. Ярузельский, помощник директора Торонтского университета

С. Сильверберг, сотрудник украинского отдела Библиотеки Конгресса США
 Б. Ясинский, главный библиограф библиотеки Оттавского университета
 О. Пясецка, библиограф славянского отдела Вайденеровской библиотеки Гарвардского университета
 О. Процик и др.

Анализируя международную деятельность НБУВ, следует отметить, что каждый период истории библиотеки имеет свои особенности в зависимости от социально-политической ситуации в стране и мире, однако можно с полной уверенностью утверждать, что вопрос международного книгообмена всегда был первоочередным направлением научного и культурного сотрудничества Украины с зарубежными странами.

С обретением Украиной независимости международное сотрудничество расширилось. Это объясняется усилением международных связей Украины, активизацией работы национально-культурных организаций украинской диаспоры, укреплением межбиблиотечных отношений и налаживанием личных контактов украинских библиотекарей с зарубежными коллегами. В этот период устанавливается тесное сотрудничество с рядом зарубежных организаций, работающих в Украине, в частности с представительством ООН, Британским советом, Французским культурным центром, Гёте-институтом, Советом по международным исследованиям и обмену (IREX), Программой академических обменов им. Фулбрайта. Благодаря этим организациям и фондам специалисты библиотеки стажировались в ведущих библиотеках и университетах мира.

Международная деятельность НБУВ на современном этапе осуществляется путем обмена библиотечно-информационными ресурсами, результатами научной, научно-информационной, информационно-аналитической и библиографической деятельности, подготовки совместных изданий; реализации совместных научных программ и проектов, путем развития международных научных связей с библиотечно-информационными учреждениями мирового сообщества.

Международный книгообмен – важный источник централизованного комплектования библиотек, способствующий дальнейшему развитию фундаментальных исследований НАН Украины, информирующий зарубежных пользователей о достижениях украинской науки. Согласно постановлению Президиума НАН Украины «Об обеспечении Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского научными изданиями для международного книгообмена» № 306 от 11.11.2009 г. НБУВ для нужд международного книгообмена в 2013 г. получила 14,5 тыс. экз.

документов – это издания издательств «Академперіодика», «Наукова думка» и научно-исследовательских учреждений НАН Украины. НБУВ передает литературу для организации мероприятий, посвященных юбилейным датам и знаменательным событиям. С научной и культурно-просветительской целью для распространения знаний об Украине в 2011 г. была передана литература для научных делегаций из Сингапура и Китайской академии общественных наук, для Ассоциации болгар мира, Президентской библиотеки им. Б. Ельцина и др.

Важную роль в комплектовании фондов академических библиотек зарубежной литературой играют дары различных зарубежных организаций и частных лиц. Библиотеки ежегодно предоставляют НБУВ сведения о децентрализованных поступлениях зарубежной литературы. НБУВ с 1997 г. раз в два года издает научно-информационный систематический указатель «Зарубежные периодические издания в фондах Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского и библиотек научно-исследовательских учреждений НАН Украины».

Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского прошла длительные этапы развития, становления и усовершенствования организационных форм международного книгообмена, организации централизованной системы комплектования зарубежной литературой научных учреждений Академии наук Украины, других форм международных связей. Эта работа нашла отражение в публикациях и документах, известных и доступных исследователям [6].

Важным направлением международного сотрудничества является и деятельность специализированных фондов на иностранных языках – «Австрийской библиотеки», «Библиотеки Исламской Республики Иран», «Китайской библиотеки», созданных в НБУВ по инициативе зарубежных государственных и общественных организаций. Их фонды систематически пополняются печатными документами и аудиоизданиями. Кроме традиционного комплектования и обслуживания пользователей эти библиотеки осуществляют различные информационные и культурно-массовые мероприятия. Например, в 2012 г., когда исполнилось 20 лет со времени создания «Австрийской библиотеки», представительная австрийская делегация приняла участие в юбилейных мероприятиях: международной конференции «Украина – Австрия: историко-культурные взаимосвязи», открытии книжно-иллюстративных выставок: «Вена – жемчужина Европы», уникальных карт и нотных изданий (из фондов

НБУВ); изданий австрийской литературы и кинематографа (92 DVD-диска и 196 книг).

Примером плодотворного научно-просветительского сотрудничества Украины и Исламской Республики Иран является деятельность «Иранской библиотеки», созданной в 2003 г. Кроме своей непосредственной функции библиотека выполняет и роль иранского культурного центра в Украине, на базе которого проводятся различные мероприятия, в частности семинары, выставки, чтения, олимпиады среди знатоков языка фарси, отмечаются знаменательные события в жизни иранского народа. Ежегодно на праздник Новый Год библиотека собирает до 400 граждан Ирана, проживающих, учащихся и работающих в Украине. В сентябре 2012 г. в столице Исламской Республики Иран (г. Тегеран) состоялась I международная конференция «Распространение персидского языка и литературы: состояние, проблемы, перспективы», в которой приняли участие сотрудники НБУВ [7].

В 2013 г. в рамках соглашения о сотрудничестве между НАН Украины и Китайской академией общественных наук библиотека получила коллекцию китайской литературы и создала «Китайскую библиотеку». Совместно с Украинской ассоциацией китаеведов и Институтом востоковедения им. А. Е. Крымского НАН Украины НБУВ была проведена VII научная конференция «Китайская цивилизация: традиции и современность», посвященная экономико-политическому строю и развитию КНР, истории, культуре, языку и литературе Китая. В работе конференции приняли участие исследователи, специалисты, молодые ученые и студенты из Украины, Великобритании, Польши и Румынии.

В настоящее время наблюдается прогресс в сотрудничестве библиотеки с цифровыми хранилищами мирового культурного наследия, в частности с Мировой цифровой библиотекой, Европейской библиотекой, электронной библиотекой «Золотая коллекция Евразии». НБУВ принимает участие в проекте RISM (Répertoire International des Sources Musicales) – транснациональном некоммерческом проекте, который выполняется под руководством Академии наук и литературы в Майнце (Германия) и направлен на каталогизацию письменных музыкальных источников.

НБУВ является соучредителем и членом многих международных организаций и объединений, в частности таких как Совет директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН, Международной ассоциации пользователей и разработчиков электронных библиотек и новых информационных технологий «ИРБИС»,

Некоммерческого Партнерства «Библиотечная Ассамблея Евразии» (НП «БАЕ»), Международной федерации библиотечных ассоциаций (ИФЛА), Конференции директоров европейских национальных библиотек (CENL).

Примером многолетнего международного межбиблиотечного взаимодействия является деятельность Совета директоров научных библиотек и научно-информационных центров академий наук (функционирует при Международной ассоциации академий наук). Среди первоочередных вопросов, решением которых занимается МААН, является организация обмена информационными ресурсами. Эти вопросы нашли отражение в ряде решений и постановлений Совета: «О безвалютном обмене научной печатной продукцией» (№ 8 от 17.11.1993 г.), «О расширении информационного обмена между академиями наук – членами МААН» (от 17.11.1995 г.), «О развитии информационного обмена между библиотеками национальных академий наук» (№ 43 от 12.10.1996 г.) и др. [8].

Основной организационной формой работы Совета с 1997 г. являются ежегодные заседания, которые традиционно проходят в рамках международных научных конференций НБУВ. По решению Совета МААН с 1996 г. издавался информационный бюллетень Совета директоров, с 2000 г. выходит международный научно-практический и теоретический сборник «Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития». За период работы совета подготовлено 12 выпусков сборника.

Важным направлением деятельности Совета директоров была реализация совместных научных проектов, направленных на сохранение, популяризацию историко-культурного наследия с использованием новых информационных и телекоммуникационных технологий. Результатом совместной работы НБУВ и Национальной библиотеки Беларуси стало издание DVD «Книжное собрание Хрептовичей». Библиотека Российской академии наук и НБУВ в течение 2005–2010 гг. работали над реализацией задач совместного проекта по историко-книговедческому исследованию и сохранению кириллических изданий типографии Почаевского монастыря XVII–XX вв., хранящихся в фондах этих библиотек. Библиотека РАН издала «Почаевский сборник» (СПб, 2007), НБУВ – сборник научных трудов российских и украинских ученых «Почаевская типография и ее старопечатные издания» (К., 2011).

Вовлечение библиотек в международные программы и проекты, усиление связей в области обеспечения доступа к документам на основе

новых информационных технологий внесли значительные изменения в практическую деятельность библиотек. Сегодня НБУВ работает над выполнением около 30 договоров, подписанных с зарубежными библиотеками и научно-информационными центрами. В 2013 г. НБУВ направила проекты договоров о научно-информационном сотрудничестве в Национальную библиотеку Финляндии, Национальную библиотеку Индии и Национальную библиотеку Турции. Фонд Президентов Украины, являющийся структурным подразделением НБУВ, подписал договоры о сотрудничестве с Президентской библиотекой им. Б. Н. Ельцина, Президентской библиотекой Республики Беларусь, Музеем Первого Президента Республики Казахстан.

Одним из важных направлений международной деятельности является проведение международных научных конференций, которые НБУВ организует ежегодно, начиная с 1989 г. Итоги работы международных конференций публикуются в № 6 «Библиотечного вестника» и отдельных выпусках «Научных трудов Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского».

В НБУВ проводились мероприятия, посвященные празднованию Дней славянской письменности и культуры. Библиотека, как базовая организация Украинского комитета славистов (председатель УКС – академик НАН Украины А. С. Онищенко) ежегодно проводила международные научные конференции, в работе которых принимали участие ученые-слависты Беларуси, Канады, Македонии, Германии, Польши, России, Турции, Хорватии и многих других стран. На конференциях обсуждались проблемы исследования цивилизационных и социокультурных особенностей славянского сообщества; потенциальные возможности дальнейшего укрепления коммуникационных связей и углубление сотрудничества славистических центров мира; вопросы совершенствования исследовательского аппарата славяноведения; изучение историко-культурных фондов библиотек мира и их интеграции.

Плодотворным является международное сотрудничество специалистов НБУВ с учеными Македонской академии наук и искусств. В 2004 г. в НБУВ состоялось открытие Дней науки Республики Македония в Украине и книжно-информационной выставки «Республика Македония: история, наука, культура, образование». Результаты совместных исследований в области украинистики и македонистики были опубликованы в подготовленном НБУВ «Украинско-македонском научном сборнике» (с

2005 г. вышло шесть выпусков). НБУВ, Национальной и университетской библиотекой «Св. Климент Охридский» Республики Македония выполняется проект совместного факсимильного издания рукописи XVI ст. «Слова монаха Дамаскина». Македонскими учеными проведены языковедческие и текстологические исследования документов, украинскими – кодикологические и палеографические исследования.

Ведущие ученые и специалисты НБУВ принимают активное участие в международных мероприятиях. В течение 2013 г. они участвовали в 99 международных научных мероприятиях, в том числе 30 зарубежных (Австрия, Азербайджан, Беларусь, Иран, Израиль, Казахстан, Литва, Нидерланды, Россия, Узбекистан).

Опыт работы зарубежных библиотек и партнеров библиотеки находит широкое отражение на страницах пяти научных сборников и профессионального журнала «Библиотечный вестник». НБУВ издает специальные выпуски «Библиотечного вестника», которые посвящены библиотечной жизни той или иной страны. Такие выпуски изданы о библиотеках и библиотечном деле Беларуси, Польши, России, Узбекистана.

Международная деятельность является одним из приоритетных направлений работы Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского, она нацелена на обеспечение высокого уровня присутствия библиотеки в мировом библиотечном сообществе и укрепление её международного авторитета.

Список использованных источников

1. *Постернак С.* Всенародна бібліотека України при Всеукраїнській Академії наук у м. Києві / С. Постернак. – К. : Друкарня ВУАН, 1923. – 64 с.
2. *Дубровіна Л. А.* Історія Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського, 1918–1941 / Л. А. Дубровіна, О. С. Онищенко ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К. : НБУВ, 1998. – 326 с.
3. *Свобода А. А.* Ученые Украины в помощь организации научных знаний / А. А. Свобода // Вклад информационно-библиотечной системы РАН в развитие отечественного библиотековедения, информатики и книговедения : юбилейн. науч. сб., посвящ. 100-летию ИБС РАН / ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2011. – С. 46–60.
4. *Дубровіна Л. А.* Судьба библиотек Украины в период Великой отечественной войны / Л. А. Дубровіна // Вестн. БАЕ. – 2010. – № 2. – С. 7–33.
5. *Історія Національної академії наук України, 1951–1955. Ч. 2. Додатки / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, Ін-т архівознавства, Ін-т укр.*

археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського ; редкол.: О. С. Онищенко (гол. ред.) [та ін.]. – К., 2012. – 916 с.

6. Международный книгообмен Центральной научной библиотеки Академии наук УССР в 1956–1968 гг. – К., 1970. – 117 с.; Бакулин К. Д. Международный книгообмен советских научных библиотек. Принципы организации, ведения и условия дальнейшего развития / К. Д. Бакулин. – К. : Наук. думка, 1974. – 151 с.; Малолетова Н. І. Міжнародний книгообмін Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського, 1918–2008. Започаткування, Становлення. Розвиток / Н. І. Малолетова, Р. Л. Красій ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К., 2009. – 144 с.

7. Дем'янюк Л. Міжнародна конференція з питань поширення перської мови та літератури: стан, проблеми, перспективи / Л. Дем'янюк // Бібл. вісн. – 2012. – № 5. – С. 60–63.

8. Международной ассоциации академий наук – 20 лет / под ред. В. Ф. Мачулина ; авт.-сост.: В. Ф. Мачулин (рук.) [и др.] ; НАН Украины. – К. : Академперіодика, 2013. – 316 с.

UDC 027.021(477-25)НБУВ:021.64

H. I. Soloidenko,

Ph. D., Leading Senior Researcher, VNLU

INTERNATIONAL ACTIVITIES

IN V. VERNADSKYI NATIONAL LIBRARY OF UKRAINE:

MAIN DIRECTIONS AND PRIORITIES

The article examines the formation and development of international activities of V. I. Vernadskyi National Library of Ukraine, highlights important historical facts and events that contribute to the achievement of synergies and cooperation with foreign libraries. Particular attention is focused on the international book exchange of VNLU and libraries of research institutions NAS, the Board of directors of scientific libraries and information center of Academies of Sciences – members of international Association of Academies of Sciences.

Keywords: international activity, international book exchange, V. I. Vernadskyi National Library of Ukraine, libraries of the NAS of Ukraine, Board of directors of scientific libraries and information centers of Academies of Sciences – members of international Association of Academies of Sciences.

УДК 021.85 (476:100)

Г. С. Хренова,

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КНИГООБМЕН КАК СРЕДСТВО РАСПРОСТРАНЕНИЯ БЕЛОРУССКОЙ КНИГИ ЗА РУБЕЖОМ

В статье рассматриваются различные виды печатной продукции белорусских издательств, вызывающие большой интерес у иностранных партнеров по книгообмену.

Ключевые слова: международный книгообмен, издательский рынок, заказы организаций-партнеров, продолжающиеся издания, списки-предложения.

Центральная научная библиотека Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) обладает богатой коллекцией научных иностранных изданий, немалый вклад в формирование которой внес международный книгообмен (МКО) – одна из форм международных научных и культурных связей, которая занимает значительное место в работе многих крупных библиотек.

Начало организации МКО ЦНБ НАН Беларуси было положено библиотекой Института белорусской культуры, в дальнейшем преобразованной в Библиотеку Академии наук. К концу 1926 г. устанавливаются контакты с рядом организаций Литвы, Латвии, Западной Беларуси, а в 1927 г. библиотека уже имела 74 договора об обмене белорусскими изданиями с научными учреждениями Польши, Германии, Франции, США и других государств.

Деятельности библиотеки в области книгообмена уделялось большое внимание. О новых поступлениях сообщалось на страницах популярного то время журнала «Полымя».

Международные связи Библиотеки АН БССР с каждым годом расширялись и крепились. Наиболее активным было сотрудничество с польскими учреждениями, в частности Польской академией наук, Варшавским университетом, Краковским университетом, что в значительной мере связано с исторически сложившимися экономическими и культурными связями Беларуси и Польши. Польские издания широко представлены в фонде библиотеки благодаря активному книгообмену с Народным